

# 濟州市議會會議錄

第 1 號  
濟州市議會

第 12 回

日 時 : 西紀 1957年 12月 2日 上午 10時 40分

場 所 : 濟州市議會 議事堂

### 議事日程(第1次 本會議)

1. 第11回 第1次 會議錄 通過
2. 報告事項

### 議題가 된 動議와 動議者 姓名 및 議決狀況

#### 附議된 案件

1. 第11回 第1次 會議錄 通過 ..... 68面
2. 報告事項 ..... 68面

### 1. 第11回 第1次 會議錄 通過

○ 副議長 高永銀 : 座席을 整頓해 주십시오.

在籍議員 14名中 過半數 以上인 12名이 出席으로 第1次 本會議 開議를 宣布하다.

議事日程에 따라 第11回 第1次 會議錄을 朗讀합니다.

(幹事 : 第11回 第1次 會議錄을 朗讀하다.)

○ 副議長 高永銀 : 朗讀한 會議錄에 錯誤나 漏落된 點이 없습니까.

○ 高彦基議員 : 徐相欽議員 動議에 있어서 木浦 終着驛으로 되어 있는

데 始發車 또는 終着驛으로 訂正하실 것과 姜成俊議員 動議를 徐相欽議員 動議에 添加 動議로 是正할 것을 要請하다.

※ 幹事 徐相欽議員 動議 要旨를 是正하다.

○ 副議長 高永銀 : 其他外 異議없습니까.

(全員 異議없다고 하다)

○ 副議長 高永銀 : 第11回 第1次 會議錄 通過 宣布하다.

### 2. 報告事項

○ 副議長 高永銀 : 報告事項을 幹事

로 하여금 朗讀케 하고 아래와 같이 處理하다.

(幹事 다음 事項 朗讀하다)

1. 濟州市議會 議員 闕員 通知에 關한 件

(報告에 그침)

2. 濟州市教育委員會委員 丙選舉 區에 限한 委員 選舉에 關한 件(丙選舉區 高順協氏 當選 結果 通報의 件)

(報告에 그침)

3. 西紀1958年度 濟州市歲入歲出 豫算案

○ 副議長 高永銀：本件은 執行機關으로 부터 提案說明을 聽取한 然後 各 常任委員會에 回附할 것을 宣言하다.

4. 濟州市歲入歲出追加更正豫算案 (第4回) 本件 亦是 執行機關으로 부터 提案說明 聽取之然後 各 常任委員會에 回附할 것을 宣言하다.

5. 濟州市 基本財産 取得案

※ 本件도 執行機關으로 부터 提案說明을 聽取之然後 該當 常任分科委員會에 回附할 것을 宣言하다.

6. 上水道 施設 地方負擔額 起債 借入期間 延期案

本案도 執行機關으로 부터 提案說明을 聽取之然後 該當 常任分科委員會에 回附할 것을 宣言하다.

7. 市 經費 一時 借入에 關한 件

※ 本 案件 亦是 執行機關으로 부터 提案說明을 들은 然後 該當 常任分科委員會에 回附할 것을 宣言하다.

○ 金榮浩議員：오늘 濟民新報上에 報道되어 있는 것을 볼때 우리 議會에 關聯된 事項이 報道되어 있는데 어찌 本議會에 報告함이 없이 新聞紙上에 報道하였는지 本 議會로서는 勿論 本 議員으로서는 理解키 困難한 것입니다. 또는 어떠한 用務로서 出張하시었는지 議長께서는 次後 出席하시면 上京한 結果를 報告할 것을 要請하다.

○ 副議長 高永銀：議長の 身病으로 因하여 今日 缺席하였으나 次後 本會期中 出席하시면 報告토록 하겠다는 旨 答辯하다.

○ 副議長 高永銀：西紀1958年度 濟州市歲入歲出豫算案 提案說明을 聽取키 爲하여 市長을 紹介하다.

○ 市長 崔守眞：1958年度 豫算案에 있어서는 本年度 豫算 編成에 있어 政府의 方針에 順應하여 豫算의 綜合的 均衡을 取하면서 行政費는 可及的 緊縮을 指向하고 生産部門과 建設事業面에 置重하였으며 또한 '57年度 未完成分을 再檢討하면서 實質的인 面에서 緊急 不可避인 事業만을 爲主로 하여 豫算編成의 合理化를 企圖한 바이며 市制 實施後 6萬市民과 더불어 1大 懸案中인 市廳舍의 新築을 爲始하여 市民館 및 屠殺場

新築等 또는 將次 本道가 國立公園 化될 政府方針에 呼應할 뿐만 아니라 當市 面貌의 一新과 市民의 福利 增進에 時急을 要하고 있는 都市計 劃事業의 促進上 水道施設의 擴充, 下水道施設, 道路 洗越의 補修 山間 地帶의 農路를 改修하는 等等의 重要性에 鑑하여 編成하였다는 旨 具體的 說明을 하다.

○ 副議長 高永銀：金榮浩議員으로부터 1958年度 豫算編成에 있어 自治法施行令에 어긋난 點이 있다고 해서 對執行機關에 質疑의 發言通知書가 들어왔으므로 發言토록 함이 어떨까요.

(全員 異議없다고 하다)

○ 副議長 高永銀：發言 要請하다.

○ 金榮浩議員：1958年度 豫算編成에 있어서는 地方自治法 施行令 第74條에 依持해서 經常部和 臨時部로 區分 編成하여야 할 것임에도 不拘하고 區分되어 있지 않으므로 本案件 審議에 支障이 있을 것으로 보아 經常部 및 臨時部로 區分치 않는데 對한 理由를 答辯할 것을 動議하다.

再請, 三請, 四請, 五請, 六請, 七請

○ 副議長 高永銀：異議 없습니까.

(全員 異議없다고 하다)

○ 副議長 高永銀：市長을 紹介합니다.

○ 市長 崔守眞：豫算을 合理的으로 管理함에 있어 經常的인 豫算과 臨時的인 豫算을 編成하는 것이 妥當

한 것이오나 上部의 指示 方針과 通牒에 依據 編成한 바입니다.

地方自治法에 依據 豫算 編成하는 것이 自治團體長으로서 應當 하여야 할 것이오나 앞으로는 金榮浩議員의 말씀을 參酌하여 上級 當局에도 折衝하여 經常部和 臨時部の 方向으로 編成하여 나갈 것이오니 諒解를 要하는 旨 答辯하다.

(※ 對執行機關과 各 議員間的 質疑와 討論이 있었음)

○ 副議長 高永銀：西紀 1958年度 濟州市歲入歲出豫算案 各 常任委員會에 回附 宣布하다.

○ 副議長 高永銀：西紀 1957年度 濟州市歲入歲出追加更正豫算案(第4回)을 上程 宣布하고 提案說明을 聽取키 爲하여 市長을 紹介하다.

○ 市長 崔守眞：年度末에 있어서 8 百餘萬圓을 追更케 된것은 主로 國庫 乃至 道費補助 內示가 있으므로 緊急 不可避한 것을 計上케 되었다는 旨 詳細히 說明하다.

(對執行機關과 議員間的 質疑가 있었음)

○ 副議長 高永銀：西紀 1957年度 濟州市歲入歲出追加更正豫算案 各 常任分科委員會에 回附 宣布하다.

○ 副議長 高永銀：上水道施設 地方負擔額 起債 借入期間 延期案을 上程 宣布하고 提案說明키 爲하여 市長을 紹介하다.

○ 金榮浩議員：本案件에 있어서는

起償償還期間 延長인만치 內務委員會에 回附함이 없이 本會議 卽刻 上程하여 審議 採択할 것을 要請하다.

○ 副議長 高永銀：異議없습니까.

(異議 없습니다)

(異議 있습니다)

○ 副議長 高永銀：提案說明을 聽取키 爲하여 市長을 紹介한 바이므로 提案說明을 들은 然後 可否을 決定키로 하다.

○ 市長 崔守眞：上水道工事 遲延으로 因하여 收入을 못보아 今年度 收入으로는 償還할 可望이 없음에 鑑하여 期限을 延長케 되온바 明年에는 如何한 일이 있드래도 償還할 수 있다는 旨 詳細히 說明하다.

○ 副議長 高永銀：그럼 可否 決定 하겠습니까.

本案件 本會議 卽刻 上程하여 審議 採決하는데 贊成하시는 분 舉手 해 주십시오.

表決結果 在席議員 12名中

可 4票

否 ○票

(各 議員과 議員間의 質疑와 討論이 있었음)

○ 副議長 高永銀：表決 途中이었습니니다. 再表決에 부치겠습니다. 該當 常任委員會에 回附함이 없이 本會議에 卽刻 上程하여 審議 採決하는데 贊成하시는 분 舉手 要請하다.

表決結果 在席議員 12名中

可 4票

否 ○票

○ 副議長 高永銀：再表決에 있어서도 未決이온바 本案件 該當 常任委員會에 回附 宣布하다.

○ 副議長 高永銀：市經費 一時 借入案을 上程 宣布하고 提案說明을 聽取키 爲하여 市長을 紹介하다.

○ 市長 崔守眞：年度初를 맞이함에 있어 緊急 不可避한 經費가 一時에 必要케 됨에 隨伴하여 이에 事後 對備키 爲하여 借入케 된다는 旨 詳細히 說明하다.

○ 副議長 高永銀：市經費 一時 借入案을 該當 分科委員會에 回附 宣布하다.

○ 副議長 高永銀：濟州市基本財産 取得案을 上程 宣布하고 提案說明을 聽取키 爲하여 市長을 紹介하다.

○ 市長 崔守眞：三陽 五日市場 및 衛生施設에 隨伴한 糞尿탱크 設置 또는 上水道 施設 等等에 所要되는 敷地를 取得케 되었다는 旨 具體의 으로 說明하다.

○ 李容原議員：本 案件에 있어서는 緊急을 要함으로 該當 常任委員會에 回附치 말고 本會議에 卽刻 上程하여 審議 採択할 것을 要請하다.

○ 副議長 高永銀：本案件 議長의 提案으로서 本會議에 上程 審議하는데 可否의 意見を 묻기로 하겠습니까.

○ 姜成俊議員：特別한 動議가 無限 該當 分科委員會에 回附하여야

한다는 旨 參考말씀하다.

○ 金榮浩議員：重要的 條例案 豫算案을 除外하고는 常任委員會에 回附함이 없이 本會議에 卽刻 上程하여 審議 採択할 수 있는 것이라고 하면서 三陽 五日市場 問題는 過去 우리 議會에서 滿場一致로 關係要路에 建議한 바도 있고 따라서 이에 對한 新設은 市民負擔이 아니라 國庫補助로서 하는 것이며, 또는 糞尿탱크 施設에 있어서도 時日이 걸릴수록 시멘트가 變質化하여 못쓸 憂慮가 있는 것임에 鑑하여 緊急을 要하는 것입니다. 그리고 過去 이보다 더 重要的 條例案은 會議規則을 違反하면서 常任委員會에 回附함이 없이 本會議에 卽刻 上程 審議 採択을 하였고, 規則에 없는 本案件은 常任委員會를 거쳐야 한다는 理由가 없다고 생각되는 것이요. 그런 故로 本案件을 議長께서 本會議에 上程 審議 採択한다는 提案은 大端히 좋은 案입니다. 그럼으로 해서 本案件 本會議에 卽刻 上程 審議할 것을 動議하는 바입니다.

再請, 三請

○ 高彦基議員：條例案이라고 해서 重大하고 條例가 아니라고 해서 重大하지 않다고는 볼수 없습니다. 本案件은 條例案보다 더 重要하다고 봅니다. 三陽五日市場이 新設 또는 衛生施設에 伴한 糞尿탱크設置 上水道의 施設等等 位置를 選定하는데

있어서도 考慮하여야 할 問題인 것입니다. 또는 三陽 五日市場은 議員 한사람의 努力으로만이 이루어지는 것이 아니라 우리 議會 議員 全員이 渾然一體가 되어 步調를 같이 함으로서만이 이루어지는 것입니다. 따라서 本案件을 審議함에 있어 '58年度 豫算案이 通過를 안될때 執行하기는 困難한 것입니다. 故로 '57年度 追加 豫算을 審議 上程 審議하여야 할 것임으로 何等의 本案件을 오늘 本會議에 上程하여 卽刻 採決치 않더라도 本會期中 '57年度 豫算과 함께 審議할 수 있다는 旨 參考 말씀하다.

(※ 對 執行機關과 各 議員間的 質疑가 있었음)

○ 張斗仁議員：可否 決定할 것을 要請하다.

○ 副議長 高永銀：表決에 부치겠습니다.

濟州市基本財産取得案 本會議에 卽刻 上程 審議 採決하는데 贊成하시는 분 舉手 要請하다.

表決結果 在席議員 12名中

可 5票

否 〇票

過半數 未達되어 未決입니다.

再表決에 부치겠습니다.

再表決 結果 在席議員 12名中

可 5票

否 〇票

○ 副議長 高永銀：否決되었으므로 該當 常任分科委員會에 回附 宣布하

다.

○ 高彦基議員：來 3日부터 15日까지 休會할 것을 動議하다.

○ 姜成俊議員：市政監査 및 會計監査를 來 3日부터 10日까지 하고 11日부터 15일까지는 該常任分科委員會에 回附된 案件 審議키로 添加 動議하다.

○ 副議長 高永銀：異議 없습니까.  
(全員 異議없다고 하다)

○ 金榮浩議員：'58年度 豫算과 市經費 一時 借入 및 上水道 起債關係는 次期 休會期間에 審議케 될 것이고 本休會 期間中에는 '57年度 追加豫算案과 基本財産 取得案만이 審議케 된다는 旨 參考말씀하다.

○ 副議長 高永銀：來 15日까지 休會 宣布하고 16日에 續開되는 2次本會議에는 '57年度 追加豫算案과 基本財産 取得案만이 上程된다는 旨 宣言하다.

○ 副議長 高永銀：散會 宣布하다.  
散會(時間 下午 1時 45分)

○ 出席議員數 12名

副議長	高	永	銀			
議 員	金	永	昌	金	奉	玉
	李	容	原	黃	成	旭
	康	錫	範	金	榮	浩
	高	彦	基	徐	相	欽
	姜	成	俊	張	斗	仁
	秦	昌	九			

○ 缺席議員數 2名

議 員 許 斗 久 任 貞 允

○ 出席公務員의 職과 姓名

市 長	崔	守	眞
副 議 長	左	聖	恩
總務課長	金	元	植
財務課長	金	錫	俊
産業課長	高	正	孝
建設課長	洪	性	林